



BE SURE. BUILD SURE.

strana 1/9

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2024

Číslo verze 26 (nahrazuje verzi 25)

Revize: 24.02.2024

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku
- Obchodní označení: **ombran MHP**
- Číslo výrobku: 1347
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Použití látky / přípravku  
Malta na sanační omítky
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
- Identifikace výrobce/  
dovozce: výrobce  
Název nebo obchodní jméno, právní forma: BOTAMENT  
Systembaustoffe  
Sídlo: Postfach 101 652; 462 16 Bottrop; Spolková republika  
Německo  
Telefon: + 49 (0)2041-101-0  
MC-Bauchemie Müller,  
Am Kruppwald 2-4, 46238 Bottrop; Spolková republika Německo  
Telefon: + 49 (0)2041-101-0  
MC-Bauchemie,  
Jakobstrasse 54, 73717 Esslingen; Spolková republika Německo  
MC-Bauchemie,  
Ul. Pradzynskiego 20, 63-000 Sroda Wielkopolska; Polsko  
MC-Bauchemie,  
8246 Totvazsony – Kövesgyür; Maďarsko  
První distributor v ČR:  
Název nebo obchodní jméno, právní forma: MC- Bauchemie s.r.o.  
Sídlo: Skandinávská 990; 267 53 Žebrák,  
Telefon: 311 545 155  
Fax: 311 537 118
- Obor poskytující informace: Oddělení bezpečnosti produktu  
msds@mc-bauchemie.com
- 1.4 Telefonní číslo pro  
naléhavé situace: Toxikologické informační středisko; Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2  
telefon nepřetržitě 224 919 293; 224 915 402

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008  
Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.  
Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.  
STOT SE 3 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.
- 2.2 Prvky označení
- Označování v souladu s  
nařízením (ES) č. 1272/2008 Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

(pokračování na straně 2)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 2/9

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2024

Číslo verze 26 (nahrazuje verzi 25)

Revize: 24.02.2024

**Obchodní označení: ombran MHP**

(pokračování strany 1)

· **Výstražné symboly nebezpečnosti**



GHS05 GHS07

· **Signální slovo**

Nebezpečí

· **Nebezpečné komponenty k etiketování:**

Portlandský cement  
Popílek Portlandský cement

· **Standardní věty o nebezpečnosti**

H315 Dráždí kůži.  
H318 Způsobuje vážné poškození očí.  
H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· **Pokyny pro bezpečné zacházení**

P261 Zamezte vdechování prachu.  
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.  
P321 Odborné ošetření (viz na tomto štítku).  
P362+P364 Kontaminovaný oděv svlekněte a před opětovným použitím vyperte.  
P403+P233 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.

· **2.3 Další nebezpečnost**

· **Výsledky posouzení PBT a vPvB**

- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

· **3.2 Směsi**

· **Popis:** Směs obsahuje následující látky:

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	Portlandský cement Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥20-≤30%
CAS: 68475-76-3	Popílek Portlandský cement Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥1-<1,5%

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

CZ

(pokračování na straně 3)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 3/9

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2024

Číslo verze 26 (nahrazuje verzi 25)

Revize: 24.02.2024

Obchodní označení: ombran MHP

(pokračování strany 2)

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Při nadýchání:** Postarat se o přívod čerstvého vzduchu.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči několik minut vyplachovat pod tekoucí vodou. Zavést lékařské ošetření.
- **Při požití:** Vyplachovat ústa a bohatě zapíjet vodou. Zavést lékařské ošetření.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Není nutné.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:** Nejsou nutná zvláštní opatření.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Nabrat mechanicky.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly** Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Zamezit vytváření prachu.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.

(pokračování na straně 4)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 4/9

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2024

Číslo verze 26 (nahrazuje verzi 25)

Revize: 24.02.2024

Obchodní označení: ombran MHP

(pokračování strany 3)

- Další údaje k podmínkám skladování: Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
- Skladovací třída: 13

### ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

- 8.1 Kontrolní parametry
- Kontrolní parametry: Produkt neobsahuje žádná relevantní množství I, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.

· DNEL

CAS: 65997-15-1 Portlandský cement

Inhalováním DNEL 1 mg/m<sup>3</sup> (ArL)

- Další upozornění: Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- 8.2 Omezování expozice
- Vhodné technické kontroly Žádné další údaje, viz bod 7.
- Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků
- Všeobecná ochranná a hygienická opatření: Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- Ochrana dýchacích cest Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- Ochrana rukou: Ochranné rukavice  
Výběr materiálu rukavic provedte podle času průniku, permeability a degradace.  
Po použití rukavic provedeme očištění a ošetření kůže.
- Materiál rukavic Rukavice ze silné látky  
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- Doba průniku materiálem rukavic Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- Ochrana očí a obličeje Není potřeba.
- Ochrana kůže: Pracovní ochranné oblečení

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

· 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

- Všeobecné údaje
- Barva: Šedá
- Zápach: Bez zápachu

(pokračování na straně 5)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 5/9

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2024

Číslo verze 26 (nahrazuje verzi 25)

Revize: 24.02.2024

Obchodní označení: ombran MHP

(pokračování strany 4)

· <b>Bod tání / bod tuhnutí</b>	Není určeno.
· <b>Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu</b>	2230 °C
· <b>Bod vzplanutí:</b>	Nedá se použít.
· <b>pH</b>	Nedá se použít.
· <b>Viskozita:</b>	
· <b>Kinematická viskozita</b>	Nedá se použít.
· <b>Dynamický:</b>	Nedá se použít.
· <b>Rozpustnost</b>	
· <b>vodě:</b>	Nerozpustná.
· <b>Tlak páry:</b>	Nedá se použít.
· <b>Hustota a/nebo relativní hustota</b>	
· <b>Hustota:</b>	Není určena.
· <b>Charakteristiky částic</b>	

Viz bod 3.

· <b>9.2 Další informace</b>	
· <b>Vzhled:</b>	
· <b>Skupenství:</b>	Prášek
· <b>Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí</b>	
· <b>Zápalná teplota:</b>	Produkt není samozápalný.
· <b>Výbušné vlastnosti:</b>	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

· <b>Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti</b>	
· <b>Výbušniny</b>	odpadá
· <b>Hořlavé plyny</b>	odpadá
· <b>Aerosoly</b>	odpadá
· <b>Oxidující plyny</b>	odpadá
· <b>Plyny pod tlakem</b>	odpadá
· <b>Hořlavé kapaliny</b>	odpadá
· <b>Hořlavé tuhé látky</b>	odpadá
· <b>Samovolně reagující látky a směsi</b>	odpadá
· <b>Samozápalné kapaliny</b>	odpadá
· <b>Samozápalné tuhé látky</b>	odpadá
· <b>Samozahřívající se látky a směsi</b>	odpadá
· <b>Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou</b>	odpadá
· <b>Oxidující kapaliny</b>	odpadá
· <b>Oxidující tuhé látky</b>	odpadá
· <b>Organické peroxidy</b>	odpadá
· <b>Látky a směsi korozivní pro kovy</b>	odpadá
· <b>Znecitlivělé výbušniny</b>	odpadá

CZ

(pokračování na straně 6)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 6/9

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2024

Číslo verze 26 (nahrazuje verzi 25)

Revize: 24.02.2024

Obchodní označení: ombran MHP

(pokračování strany 5)

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:** Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008**
  - **Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- |  |          |                        |
|--|----------|------------------------|
| · <b>Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:</b> |          |                        |
| <b>CAS: 65997-15-1 Portlandský cement</b>      |          |                        |
| Pokožkou                                       | LD50     | 2000 mg/kg (Kaninchen) |
| Inhalováním                                    | LC50/4 h | 5 mg/l (Ratte)         |
- **Žíravost/dráždivost pro kůži** Dráždí kůži.
  - **Vážné poškození očí / podráždění očí** Způsobuje vážné poškození očí.
  - **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
  - **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
  - **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
  - **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
  - **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice** Může způsobit podráždění dýchacích cest.
  - **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
  - **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

(pokračování na straně 7)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 7/9

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2024

Číslo verze 26 (nahrazuje verzi 25)

Revize: 24.02.2024

Obchodní označení: **ombran MHP**

(pokračování strany 6)

### · 11.2 Informace o další nebezpečnosti

#### · Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

CAS: 128-37-0 2,6-di-terc-butyl-p-kresol

Seznam II

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### · 12.1 Toxicita

#### · Aquatická toxicita:

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### · 12.2 Perzistence a rozložitelnost

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### · 12.3 Bioakumulační potenciál

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### · 12.4 Mobilita v půdě

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### · 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

##### · PBT:

Nedá se použít.

##### · vPvB:

Nedá se použít.

#### · 12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Informace o vlastnostech narušujících endokrinní systém jsou uvedeny v oddílu 11.

#### · 12.7 Jiné nepříznivé účinky

#### · Další ekologické údaje:

#### · Všeobecná upozornění:

Nesmí se dostat nezředitelný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### · 13.1 Metody nakládání s odpady

#### · Doporučení:

Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

#### · Evropský katalog odpadů

17 00 00 STAVEBNÍ A DEMOLIČNÍ ODPADY (VČETNĚ VYTĚŽENÉ ZEMINY Z KONTAMINOVANÝCH MÍST)

17 09 00 Ostatní stavební a demoliční odpady

17 09 03\* Ostatní stavební a demoliční odpady (včetně odpadních směsí) obsahující nebezpečné látky

15 00 00 ODPADNÍ OBALY; ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ

15 01 00 Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)

15 01 01 Papírové a lepenkové obaly

15 00 00 ODPADNÍ OBALY; ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ

15 01 00 Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)

15 01 02 Plastové obaly

(pokračování na straně 8)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 8/9

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2024

Číslo verze 26 (nahrazuje verzi 25)

Revize: 24.02.2024

**Obchodní označení: ombran MHP**

(pokračování strany 7)

HP4	Dráždivé - dráždivé pro kůži a pro oči
HP5	Toxicita pro specifické cílové orgány (Specific Target Organ Toxicity, STOT)/Toxicita při vdechnutí

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**

Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- **14.1 UN číslo nebo ID číslo**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

- **14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

- **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **třída** odpadá

- **14.4 Obalová skupina**
- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

- **14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:**
- **Látka znečišťující moře:** Ne

- **14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Nedá se použít.

- **14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO** Nedá se použít.

- **UN "Model Regulation":** odpadá

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- **15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- **Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních - Příloha II**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

(pokračování na straně 9)

CZ





BE SURE. BUILD SURE.

strana 9/9

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2024

Číslo verze 26 (nahrazuje verzi 25)

Revize: 24.02.2024

**Obchodní označení: ombran MHP**

(pokračování strany 8)

· **NAŘÍZENÍ (EU) 2019/1148**

· **Příloha I - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OMEZENÍ (Horní mezní hodnota pro účely povolení podle čl. 5 odst. 3)**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **Příloha II - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OZNAMOVÁNÍ**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **Nařízení (ES) č. 273/2004 o prekursorech drog**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **Nařízení (ES) č. 111/2005 kterým se stanoví pravidla pro sledování obchodu s prekursory drog mezi Společenstvím a třetími zeměmi**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:**

Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty**

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:**

MC-Bauchemie s.r.o.

Skandinávská 990, 267 53 Žebrák

· **Datum předchozí verze:**

17.10.2021

· **Číslo předchozí verze:**

25

· **Zkratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Žiravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2

Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1

STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3

· \* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny